

ECOCENTER

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Водный диспенсер с компрессорным охлаждением самоочищающийся

Модель: **E-X8**



Благодарим Вас за покупку водного диспенсера EcoCenter.
Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации изделия.

Содержание

ПАМЯТКА.....	3
1. Описание диспенсера.....	4
1.1. Состав комплекта.....	4
1.2. Технические характеристики.....	4
1.3. Устройство аппарата.....	5
1.4. Индикация.....	6
2. Указания по монтажу и вводу в эксплуатацию.....	7
2.1. Самоочистка.....	8
2.2. Подготовка диспенсера к включению.....	8
3. Подключение диспенсера.....	9
3.1. Замена бутылки.....	10
4. Уход и санобработка диспенсера.....	11
5. Подготовка диспенсера к длительному перерыву в работе или транспортировке.....	13
6. Возможные неисправности и способы их устранения.....	14
7. Условия гарантийного обслуживания.....	15
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	16

ПАМЯТКА

Настоящая инструкция распространяется на водный диспенсер EOCENTER E-X8 и содержит всю информацию, необходимую для его эксплуатации.

Водный диспенсер предназначен для нагрева, охлаждения и раздачи бутилированной питьевой воды.

НЕ используйте устройство для других целей. Никогда не используйте в диспенсере никаких жидкостей, кроме известных брендов микробиологически безопасных бутилированных вод. Используйте только чистую бутилированную воду в 19-ти литровых бутылках. Рекомендуется использовать бутылки из поликарбоната.

При оформлении покупки обязательно требуйте у торгующей организации заполнения гарантийного талона на изделие!

Правильно заполненный гарантийный талон содержит: наименование модели диспенсера, серийный номер, наименование продавца, дату продажи, подпись продавца, подпись покупателя, печать торгующей организации.

Принимая диспенсер в момент покупки, обязательно проверьте:

- отсутствие повреждений в элементах упаковки и общий товарный вид диспенсера;
- комплектность диспенсера;
- соответствие заводского номера* диспенсера номеру, указанному в гарантийном талоне.

*заводской номер изделия указан на этикетке, размещенной на задней панели изделия.

Если дефекты будут обнаружены после завершения сделки купли-продажи диспенсера, Вы не сможете предъявить претензии по некомплектности, товарному виду и механическим повреждениям производителю или продавцу.

Эксплуатация диспенсера должна производиться в соответствии с правилами, изложенными в настоящей инструкции.

Ремонт диспенсера должны производить специалисты организаций, уполномоченных производителем на проведение подобного вида работ.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в рисунки, функциональные решения и технические параметры изделия без оповещения покупателя.

1. Описание диспенсера

1.1. Состав комплекта

Наименование	Количество
Диспенсер	1 шт.
Паспорт	1 шт.
Упаковка изготовителя	1 шт.

1.2. Технические характеристики

Наименование параметра	ед.изм.	Величина или параметр
Напряжение/частота	V/Гц	230/50
Максимальная потребляемая мощность	Вт	750
Питание	A	3,5
Нагревательная система		
Расчетная мощность	Вт	650
Температурный режим	°C	80-92
Подача горячей воды / час	л/ч	6
Охлаждающая система		
Расчетная мощность	Вт	100
Температурный режим	°C	3-10
Подача холодной воды / час	л/ч	5
Хладагент		R134a
Размеры/вес		
Вес нетто	кг.	16,4
Вес брутто	кг.	19
Габаритные размеры(ГхШхВ) диспенсера	мм	390x360x1065
Габаритные размеры(Г хШхВ) упаковки	мм	382x320x1028
Срок службы	лет	3
Дополнительно		
Объем шкафчика	л	-----
Объем холодильной камеры	л	-----
Температурный режим холод.камеры	°C	-----



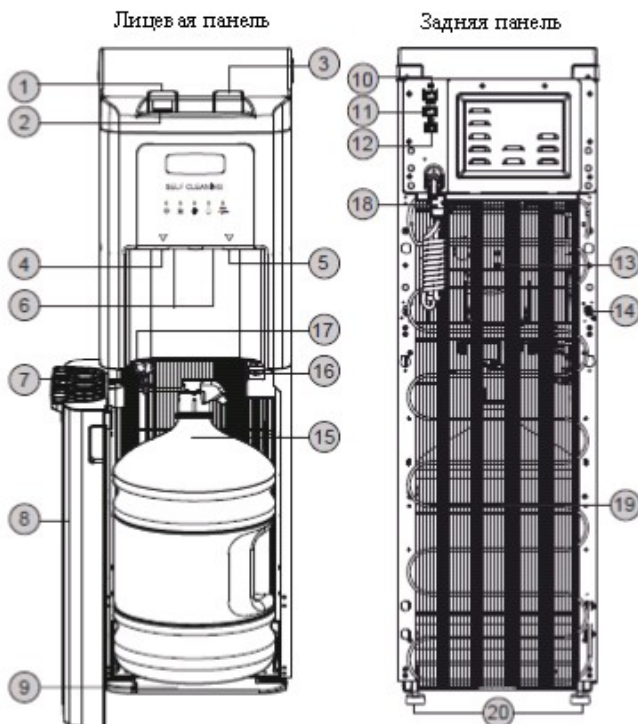
Внимание!

Не включайте диспенсер без воды!

Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией, руководствуйтесь приведенными в ней указаниями и сохраните ее для дальнейшего использования!

1.3. Устройство аппарата

1. Электромагнитный клапан горячей воды
2. Ползунковый замок горячей воды
3. Электромагнитный клапан холодной воды
4. Краник горячей воды
5. Краник холодной воды
6. Индикатор малого потребления энергии (ночной индикатор)
7. Лоток каплесборника
8. Дверца
9. Плита основания
10. Выключатель нагрева (энергосберегающий)
11. Выключатель охлаждения (энергосберегающий)
12. Выключатель ночного индикатора
13. Ручка для переноски
14. Сливная пробка
15. Трубка для забора воды из бутылки
16. Электрический замок двери
17. Насос для подачи воды
18. Сетевой шнур
19. Конденсатор
20. 2 регулирующие ножки



1.4. Индикация

ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ (1)

Если светодиодный индикатор горит постоянно и ровным светом, то это значит, что устройство подключено к сети питания.

ИНДИКАТОР НАГРЕВА (2)

Если светодиодный индикатор мигает, то это значит, что работает система нагрева. Если светодиодный индикатор горит постоянно и ровным светом, то это значит, что горячая вода готова к употреблению.

Если индикатор не загорается, то это значит, что система нагрева выключена.

ИНДИКАТОР ОХЛАЖДЕНИЯ (3)

Если светодиодный индикатор мигает, то это значит, что работает система охлаждения. Если светодиодный индикатор горит постоянно и ровным светом, то это значит, что холодная вода готова к употреблению.

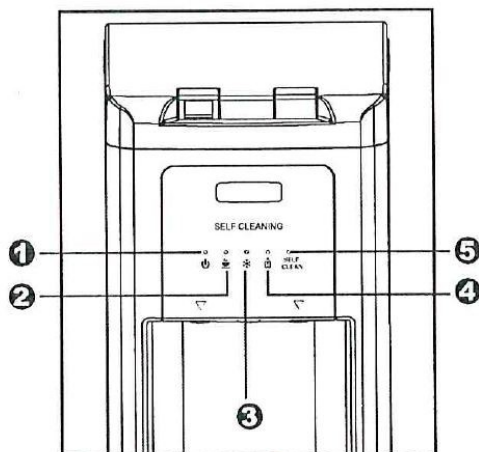
Если индикатор не загорается, то это значит, что система охлаждения выключена.

ИНДИКАТОР ПУСТОЙ БУТЫЛИ (4)

Светодиодный индикатор горит постоянно и ровным светом, если в бутылки достаточно воды для нормальной работы диспенсера. Если светодиодный индикатор мигает, то это указывает на то, что уровень воды в бутылки низкий и что должна быть установлена новая полная бутылка с водой.

ИНДИКАТОР САМООЧИСТКИ (5)

Если светодиодный индикатор мигает, то это указывает на то, что происходит самоочистка. Если светодиодный индикатор горит постоянно и ровным светом, то это значит, что включена система защиты после самоочистки.



2. Указания по монтажу и вводу в эксплуатацию

1. Данный диспенсер следует подключать и эксплуатировать только с учетом данных, приведенных в настоящей инструкции.
2. Диспенсером можно пользоваться только в случае, если он сам и его сетевой шнур не имеют повреждений.
3. Устанавливайте диспенсер только во внутренних помещениях, при комнатной температуре (не ниже $+10^{\circ}\text{C}$ и не выше $+35^{\circ}\text{C}$). Не устанавливайте диспенсер в помещениях с высокой влажностью. Не допускайте попадания на устройство моющих средств или кислот, а также не устанавливайте устройство в тех местах, где может произойти пролив или испарение указанных веществ.
4. Диспенсер следует устанавливать на ровной, прочной поверхности, расстояние между стеной и диспенсером должно быть не менее 10 см. просвета с каждой стороны, для обеспечения свободного прохождения потока воздуха.
5. Не устанавливайте диспенсер вблизи нагревательных и отопительных приборов и в зоне воздействия прямых солнечных лучей.
6. Не допускается пользование прибором лицами (включая детей) с пониженным уровнем физического, психического или умственного развития или не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, в которых пользование диспенсером производится под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
7. **Подключайте диспенсер к исправной бытовой розетке с заземлением. Не используйте удлинителей, адаптеров и переходников.**
8. Во избежание замыкания электропроводки не следует самостоятельно модифицировать штепсельную вилку или удлинять сетевой шнур.
9. В случае возникновения неисправности сразу же извлеките сетевой шнур из розетки.
10. Выключайте диспенсер для воды, если надолго оставляете его без присмотра.

Требования к электрооборудованию:

1. Требуемыми параметрами сети питания являются: 230 Вольт, 50 Гц, только переменный ток (АС), с плавкой вставкой на 15 ампер. Рекомендуется использовать предохранитель с задержкой на срабатывание или автоматический выключатель
2. Если вы не уверены, что диспенсер надлежащим образом заземлен, проверьте правильность заземления, обратившись к квалифицированному электрику.

2.1. Самоочистка

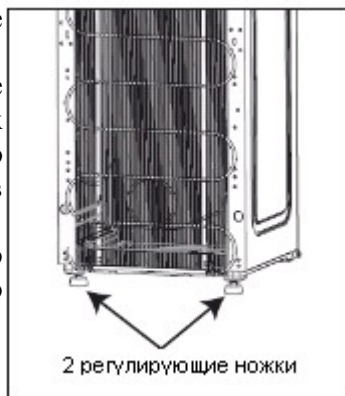
- Диспенсер имеет автоматическую функцию двойной САМООЧИСТКИ, что позволяет избежать образования биопленки микроорганизмов и обеспечить поддержание оригинального качества бутилированной воды. Это не означает способность данной функции фильтровать или очищать загрязненную воду.
- Функция самоочистки запускается каждые четыре часа, при этом светодиодный индикатор самоочистки будет мигать. Между циклами самоочистки светодиодный индикатор будет гореть ровным светом.
- Диспенсер является чистым и готовым к использованию сразу после распаковки.

2.2. Подготовка диспенсера к включению

- После хранения диспенсера в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях, перед подключением к электросети необходимо оставить диспенсер на 2-3 часа при комнатной температуре в распакованном виде.
- Если диспенсер с компрессорным охлаждением перевозился не в вертикальном положении, необходимо оставить не подключенный диспенсер в вертикальном положении, на срок не менее 4 часов.
- Во избежание появления вибрации, выровняйте диспенсер по горизонтали.

Под задней панелью диспенсера имеются две регулирующие ножки. Отрегулируйте их поочередно, чтобы добиться устойчивого положения диспенсера, без его раскачивания в стороны.

Если не выровнять положение диспенсера, то это может привести к появлению вибрационного шума при работе компрессора.



Никогда не заполняйте диспенсер водой сомнительного качества и водой из под крана. Это может привести к образованию накипи и может служить отказом в гарантийном обслуживании диспенсера.

3. Подключение диспенсера



Внимание!

Не подключайте диспенсер к электросети до загрузки бутылки с водой!!!

- Откройте дверцу шкафчика и поместите перед ней бутылку с водой.
- Снимите с горлышка бутылки гигиеническую пленку и крышку.
- Отрегулируйте длину сифона, вытянув часть «В» трубки на ее максимальную длину.

Вставьте сифон в бутылку и прижмите его вниз. Надавите на головку сифона вниз до упора.

Сифон сам отрегулируется на соответствующую длину.



- Вставьте бутылку в отделение диспенсера и закройте дверцу. Убедитесь, что ничего не препятствует закрыванию дверцы.
- Проверьте положение выключателей находящихся на задней стенке кулера (схема в п. 1.3 № 10, 11). Они должны находиться в положении «OFF».
- Подключите диспенсер к электросети, после чего сразу заработает насос диспенсера, который закачивает воду из бутылки во внутренние баки. При первичной наладке понадобится менее трех минут, чтобы полностью заполнить емкости водой. Если насос преждевременно останавливается, откройте и закройте дверцу, чтобы включить перезагрузку с помощью выключателя дверцы.
- Проверьте заполнение внутренних емкостей диспенсера (вода из кранов горячей и холодной воды должна подаваться непрерывной струей). Только после этого можно включить систему нагрева и охлаждения (если система нагрева была включена, когда система еще не наполнилась водой полностью, сработает термозащита, которую может снять только сервисный центр).
- Переверните выключатели на задней стенке диспенсера в положение ON(ВКЛ).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того, чтобы устройство работало надлежащим образом, оголовок сифона должен быть плотно усажен на бутылку, а дверца должна быть закрыта.

Заполнение емкостей водой может занять несколько минут. В это время насос будет включаться и выключаться – это нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ: Каждый раз, когда вы наливаете воду из кранов, включается насос для восполнения запасов воды в емкостях. Это нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ: После первичной наладки потребуется больше часа, чтобы привести воду к максимально холодной температуре. В течение этого времени может постоянно работать компрессор, поскольку система охлаждения создает «банк льда»;

ПРИМЕЧАНИЕ: После первичной наладки горячая вода появится через 15-20 минут. Чтобы начать налив горячей воды отодвиньте ползунковый замок (схема в п.1.3 № 2) и нажмите на ручку крана.

3.1. Замена бутылки

Если бутылка с водой опустеет, то индикатор EMPTY BOTTLE (ПУСТАЯ БУТЫЛЬ) будет мигать, пока не будет установлена полная бутылка с водой. Когда бутылка пустая и требует замены, вы также можете слышать звук всасывания воздуха. Это является нормальным и просто рассматривается, как еще один способ привлечь ваше внимание к тому, что бутылка пуста и требует замены.

Замените бутылку, как только заметите, что она пуста.

1. Откройте дверцу и выдвиньте бутылку наружу.
2. Поставьте полную бутылку с водой перед поддоном.
3. Снимите с горлышка бутылки гигиеническую пленку и крышку.
4. Выньте сифон из пустой бутылки и вставьте его в полную бутылку с водой.
5. Нажмите на сифон и опустите его до упора.
6. Подвиньте бутылку на поддон и плотно закройте дверцу.

ПРИМЕЧАНИЕ: В бутылки может остаться небольшое количество воды. Отрегулируйте длину телескопической трубки сифона, чтобы насос мог откачать воду из самой низкой части бутылки.

ПРИМЕЧАНИЕ:Если вы не можете заменить пустую бутылку прямо сейчас, оставьте дверцу открытой или отключите кулер от сети питания, что остановит мигание индикатора.

4. Уход и санобработка диспенсера

Водный диспенсер относится к группе товаров, нуждающихся в регулярном техническом обслуживании (ТО), включающем в себя профилактическую чистку изделия и проверку работоспособности его основных функций.

Чтобы обеспечить нормальное прохождение воды, емкость для горячей воды должна время от времени проходить очистку от накипи и отложений. Частота очистки будет зависеть от содержания в воде минералов и выполняется обычно в интервале от 3 до 6 месяцев.



Игнорирование рекомендации по регулярной профилактической чистке изделия относится к понятию «небрежное обращение с изделием» и может служить основанием для отказа в гарантийном обслуживании!

Чистка диспенсера требует понимания принципов его работы! Если Вы не уверены, что сможете провести ТО самостоятельно, не повредив внутренние детали диспенсера, обратитесь в сервисную организацию, уполномоченную производителем для проведения подобного вида работ (услуга платная)!

Процедура очистки

1. Выключите тумблеры холодной и горячей воды. Отключите кулер от сети питания.
2. Пользуясь сливной пробкой на задней панели, слейте воду из кулера в ведро. Осторожно! Вода может быть горячей!
 - 2.2. Найдите белую пластмассовую крышку на задней панели кулера. Открутите винт. Выньте прозрачную силиконовую пробку и слейте воду в ведро.
 - 2.3. Перед продолжением работы снова установите на место сливную пробку и пластмассовую крышку.
3. Налейте в ведро раствор белого уксуса. В зависимости от частоты декальцинирования используйте следующие пропорции:
 - Для очистки с периодичностью каждые три месяца возьмите 500 мл белого уксуса на 2,5 литра горячей воды.
 - Для очистки с периодичностью каждые шесть месяцев возьмите 1500 мл белого уксуса на 2,5 литра горячей воды.
4. Вставьте сифон в ведро. Установите ведро в кулер для воды и закройте дверцу. Подключите кулер к сети питания, НЕ включая тумблеры. Вода будет закачана в емкости диспенсера.

5. Подождите 1 час. Отключите кулер от сети питания. Пользуясь сливной пробкой, слейте воду из кулера. (см. пункт 2)
6. Установите полную бутылку с водой в кулер. Снова включите кулер в сеть, НЕ включая тумблеры и подождите 10 минут. Наливайте воду из кранов холодной и горячей воды, пока не улетучится запах от чистящих веществ.
7. Еще раз откройте сливную пробку и крышку и слейте всю воду в ведро и вылейте в канализацию. Установите на место сливную пробку и крышку.
8. Поставьте новую бутылку с водой в кулер и дайте ему работать в обычном режиме.

При уходе за корпусом диспенсера используйте мягкую ткань, смоченную в слабом моющем растворе, не содержащем активных растворителей (бензин, ацетон, хлор) и абразивных частиц. Для улучшения производительности устройства вытирайте пыль на его задней панели (конденсаторе).

Для очистки нержавеющей стали воспользуйтесь любым чистящим средством, рекомендованным для нержавеющей стали, после смажьте поверхности детским маслом без запаха. Протрите бумажным полотенцем.

5. Подготовка диспенсера к длительному перерыву в работе или транспортировке

Для подготовки диспенсера к длительному хранению или транспортировке необходимо:

- Перевести выключатели режима охлаждения и нагрева в положение «OFF» (схема в п. 1.3 № 10,11). Отключить диспенсер от сети питания;
- Удалить бутылку из диспенсера.
- Подождать пока вода в баке горячей воды остынет, после чего слить воду сначала из кранов горячей и холодной воды, а затем через штуцер слива (схема в п. 1.3 № 1, 3, 14).
- Просушить диспенсер в течение 24 часов.

Диспенсеры транспортируются любым видом транспорта в соответствии с правилами транспортировки грузов и согласно транспортной маркировке, указанной на упаковке изделия.

Горизонтально перевозить диспенсер ЗАПРЕЩЕНО, максимальный наклон 45 градусов. При транспортировке диспенсеров НЕ допускаются резкие встряхивания аппарата!

6. Возможные неисправности и способы их устранения

Неполадка	Возможная причина	Как можно устранить
Диспенсер не работает	Неисправна розетка, в которую включен аппарат. Плохой контакт вилки с розеткой.	Убедитесь в исправности розетки. Убедитесь в наличии питания в сети. Проверьте контакт вилки с розеткой.
Вода плохо нагревается	Выключатель нагрева в положении «OFF» Слишком интенсивное использование аппарата, вследствие чего вода не успевает нагреваться. После включения аппарата прошло мало времени	Установите выключатель нагрева в положение «ON» Не пользуйтесь аппаратом около 15-20 минут.
Вода плохо охлаждается	Выключатель охлаждения в положении «OFF» Аппарат расположен вблизи отопительных или нагревательных приборов. Нет пространства для вентиляции. Слишком интенсивное использование аппарата, вследствие чего вода не успевает охлаждаться. После включения аппарата прошло мало времени	Установите выключатель охлаждения в положение «ON» Установите кулер согласно указаниям по монтажу и вводу в эксплуатацию, указанным в данном руководстве. Не пользуйтесь аппаратом около 15 минут. Не пользуйтесь аппаратом около 1 часа.
Диспенсер работает с повышенным уровнем шума	Диспенсер находится в неустойчивом положении	С помощью двух регулируемых ножек установите кулер устойчиво.
Вода подается из краника слабой струей	Вода в бутылки закончилась Неправильно установлена бутылка Насос не подает воду в приемную емкость.	Поставьте полную бутылку. Отрегулируйте трубку сифона на положенную длину. Удостоверьтесь в герметичности соединения сифона с горлышком бутылки Убедитесь, что дверца кулера плотно закрыта. Отключите и включите питание.
Протечка воды	В отверстии для слива воды отсутствует колпачок Микротрещина бутылки	Закрутите колпачок на отверстие для слива воды, расположенное на задней панели. Попробуйте заменить бутылку

Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр компании.

7. Условия гарантийного обслуживания

Срок гарантийного обслуживания диспенсера 12 месяцев с даты продажи.

В случае возникновения неисправности в течение обозначенного срока потребитель имеет право получить бесплатный ремонт оборудования.

Для получения услуги гарантийного ремонта необходимо обратиться в сервисный центр производителя или в организацию, уполномоченную производителем на проведение гарантийного ремонта данного оборудования.

Гарантия распространяется только на производственные и конструктивные дефекты.

Производитель оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании в случае:

- нарушения правил монтажа и ввода в эксплуатацию изделия;
- нарушения правил эксплуатации и ухода за изделием; небрежного обращения с аппаратом;
- нарушения правил подготовки к длительному хранению и транспортировке;
- обнаружения в оборудовании посторонних предметов и жидкостей;
- обнаружения следов воздействия посторонних предметов или агрессивных сред;
- повреждений, возникших под действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
- обнаружения в оборудовании механических повреждений, появившихся в результате неправильной транспортировки;
- обнаружения факта вскрытия оборудования (нарушения пломбировки, целостности этикетки гарантийных изделий) без отметки организации, уполномоченной к проведению регулярного ТО или ремонта оборудования;
- неквалифицированного ремонта и другого вмешательства, повлекшего изменения конструкции изделия;
- отсутствия штампа торгующей организации в гарантийном талоне или наличие исправлений в нем;
- неисправностей, вызванных использованием ненадлежащих расходных материалов (некачественная вода) и чистящих средств, а также неисправностей вызванных несоблюдением сроков и периода технического и профилактического обслуживания.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие естественный срок износа.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

На данное оборудование устанавливается гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи.

МОДЕЛЬ ОБОРУДОВАНИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ПРОДАВЕЦ

ДАТА ПРОДАЖИ

Подпись продавца (с расшифровкой) _____ / _____



С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а)

Подпись покупателя (с расшифровкой) _____ / _____